II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 7ης Απριλίου 1987

για τη σύναψη της διεθνούς σύμβασης για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων, καθώς και του τροποποιητικού της πρωτοκόλλου

(87/369/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 28, 113 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

Εκτιμώντας:

ότι το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας, κατά τη σύνοδο της ολομέλειάς του που πραγματοποιήθηκε τον Ιούνιο του 1983, ενέκρινε τη διεθνή σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων·

ότι η εν λόγω σύμβαση σκοπό έχει τη διευκόλυνση του διεθνούς εμπορίου και τη συλλογή, σύγκριση και ανάλυση των σχετικών στατιστικών στοιχείων·

ότι η εν λόγω σύμβαση πρόκειται να αντικαταστήσει, ως διεθνής βάση για τα δασμολόγια και τις στατιστικές ονοματολογίες, τη σύμβαση για την ονοματολογία που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950, και που σήμερα χρησιμοποιείται ως βάση του κοινού δασμολογίου και της ΝΙΜΕΧΕ·

ότι η εν λόγω σύμβαση υπογράφηκε, με την επιφύλαξη της έγκρισής της εκ μέρους της Κοινότητας, στις 10 Ιουνίου 1985· ότι το Συμβούλιο Τελωνειακής Συνεργασίας ενέκρινε ένα τροποποιητικό πρωτόκολλο της άνω σύμβασης στις 24 Ιουνίου 1986· ότι το έγγραφο έγκρισης του πρωτοκόλλου αυτού ενδείκνυται να κατατεθεί συγχρόνως με το έγγραφο έγκρισης της διεθνούς σύμβασης για το εναρμονισμένο σύστημα·

ότι η Κοινότητα σκοπεύει να εφαρμόσει το εναρμονισμένο σύστημα από την 1η Ιανουαρίου 1988·

ότι έχει ουσιαστική σημασία για την Κοινότητα να αποτελέσει συμβαλλόμενο μέρος μαζί με τις σημαντικότερες χώρες στον τομέα του διεθνούς εμπορίου, σε αυτή τη σύμβαση,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Η διεθνής σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων, που καταρτίστηκε στις Βρυξέλλες στις 14 Ιουνίου 1983, καθώς και το τροποποιητικό πρωτόκολλο, που καταρτίστηκε στις Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου 1986, εγκρίνονται εξ ονόματος της Κοινότητας.

---

(1) ΕΕ αριθ. C 120 της 4. 5. 1984, σ. 2.
(2) ΕΕ αριθ. C 300 της 12. 11. 1984, σ. 53.

Τα κείμενα της σύμβασης και του τροποποιητικού πρωτοκόλλου επισυνάπτονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει κατά κανένα τρόπο τη θέση της Κοινότητας κατά τις διαπραγματεύσεις για την έγκριση αναθεωρημένων πινάκων των δασμολογικών παραχωρήσεων που βασίζονται στο εναρμονισμένο σύστημα. Οι διαπραγματεύσεις αυτές θα εξακολουθήσουν να διεξάγονται σε πλήρη συμφωνία με τις συγκεκριμένες κατευθύνσεις που συμφωνήθηκαν στα πλαίσια της GATT, με στόχο την εξασφάλιση της ουδετερότητας κατά τη μεταφορά των δασμολογικών πινάκων.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο που είναι αρμόδιο να καταθέσει τα έγγραφα εγκρίσεως εξ ονόματος της Κοινότητας [1].

Λουξεμβούργο, 7 Απριλίου 1987.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ph. MAYSTADT

[1] Η ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της σύμβασης και του τροποποιητικού της πρωτοκόλλου θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.